ABSTRACT

This bachelor thesis inquires into the phonetic phenomena that occurs in the Standard German pronunciation of the German toponyms. It applies the phnetical and phonological rules on the study of the cognitive facts on German speaking countries and shows both usefulness and importance of the combination of these two disciplines. Nobody dealt with similar topic in the past. The aim of this work is to point out the phenomena that cause difficulties with pronunciation to Czech learners of the German language. It is supposed that the phenomena that do not occur in their mother tongue will be complicated for them to learn. To achieve the goal, systematic procedure was taken which includes the specification of the discipline that deals with the cognitive facts on the German speaking countries, the comparison of Czech and German phonetic system, the transcription of the selected toponyms and description of the problematic phonetic issues and finally the research which consists of an auditive analysis of recordings and a questionnaire. The auditive analysis of the recordings proves the hypothesis of this bachelor thesis. Students do make mistakes in the expected phenomena, although, according to the results of the questionnaire, they are aware of the differences between the Czech an German phonetic system. As a product of this work a list of analysed toponyms in alphabetical order with transcription was created, which can function as a pronunciation dictionary of the German toponyms.

Keywords: problems with pronunciation, Czech learners of the German language, Standard German pronunciation, cognitive facts on German-speaking countries, German toponyms, German phonetic system